



## REGOLAMENTO INTERNO PER GLI OSPITI CASA VACANZA BORGIO ANTICO XIX SEC.

*Il presente Regolamento è parte integrante del modulo di prenotazione*

Felici di ospitarVi , Vi invitiamo a prendere visione del nostro regolamento interno.

Le nostre piccole regole da osservare nel B&B non sono soltanto quelle previste dalla legge ma, soprattutto, quelle dettate dal buon senso e dal reciproco rispetto.

### Check In

L'orario di arrivo al B&b nel giorno della prenotazione è fissato tra le ore 15.30 e le ore 20.00, nel caso di orari di arrivo diversi, è indispensabile un'intesa preventiva. Se ci comunicherete per tempo le modalità (auto/treno/aereo-n°volo) e l'orario del vostro arrivo ed eventuali ritardi saremo in grado di accogliervi nel modo migliore evitando inutili attese.

Al momento dell'arrivo nel B&B vanno consegnati i documenti di identità (Passaporto o Carta di Identità) in corso di validità, necessari per le registrazioni previste dalla normativa vigente. La non osservanza di tale obbligo costituisce violazione alle norme del codice penale e ci autorizza a chiedere l'abbandono immediato del B&B. I dati dei nostri ospiti sono trattati in conformità con la vigente normativa sulla privacy.

All'interno della camera da letto e del bagno troverete tutto ciò di cui avete bisogno: coperte, cuscini, asciugamani, prodotti per l'igiene personale, phon, una bottiglia d'acqua naturale. Per qualsiasi altra esigenza non esitate a chiedere, faremo il possibile per accontentarvi.

### Check-out

Le camere devono essere lasciate libere entro e non oltre le ore 10:30, per permettere le pulizie e la consegna agli altri ospiti. Superate le ore 12.00 senza che sia stata liberata la camera, verrà addebitata un'ulteriore giornata di soggiorno, salvo la disponibilità della camera stessa (*come da vigenti norme di legge*)

Non avremo problemi a custodire i vostri bagagli fino a fine giornata.

Non è possibile ospitare animali.

### Colazione

Nelle camere **è sempre proibito preparare e consumare pasti**. E' altresì proibito l'uso della cucina e delle stoviglie salvo particolari accordi. E' vietato consumare cibi in camera e accendere fornelli propri in conformità alla legislazione regionale, nonché per ragioni di sicurezza.

### Pulizia e riassetto

Durante il soggiorno la pulizia, se concordate con un costo a parte, ed il riassetto della camera e del bagno sono effettuati solo al mattino, dalle ore 10:00 e non oltre le ore 12.00.

Se i locali sono occupati in questi orari, la pulizia verrà effettuata il giorno seguente.

Il cambio lenzuola e biancheria della camera viene effettuato ogni quattro giorni.

Il cambio asciugamani e teli doccia viene effettuato ogni quattro giorni.

### **Permanenza**

All'interno del B&B, a qualunque ora, devono essere evitati comportamenti, attività, giochi e uso di apparecchiature che arrechino disturbo agli altri ospiti.

I bambini devono essere sempre accompagnati da persona adulta e gli adulti sono responsabili del comportamento dei minori loro affidati.

L'utilizzo della piscina è permesso agli ospiti dalle ore 09 del mattino alle 19.00 della sera, i bambini devono essere sempre accompagnati da persona adulta e gli adulti sono responsabili del comportamento e della sicurezza dei minori loro affidati.

Ricordiamo che nel corso del soggiorno, sarà nostra discrezione allontanare quanti, a nostro insindacabile giudizio, si saranno resi indesiderati o avranno violato in qualsiasi modo il presente Regolamento.

### **Consumo di alcolici**

E' consentito il consumo moderato di alcolici, **chiunque superi tale soglia e arrecchi disturbo** all'interno o all'esterno della struttura verrà immediatamente allontanato

### **Quiete pubblica**

In conformità al regolamento del B&B ed alle norme della Polizia Municipale, **si richiede di osservare il silenzio nella fascia oraria tra le ore 14.00 e le ore 16.00 e dalle ore 22.00 alle ore 8.00**, pertanto in quegli orari si prega di ridurre il volume della radio/impianto stereo e TV.

In ogni caso deve essere mantenuto un comportamento che in nessun momento della giornata ed in nessun modo disturbi l'altrui tranquillità

### **E' vietato fumare in tutti gli ambienti del bed & breakfast**

Per rispetto di tutti gli Ospiti, per la pulizia degli ambienti e per la sicurezza di tutti, si prega di non fumare nelle camere, nei bagni e nella sala comune. All'esterno si invitano i gentili Ospiti ad utilizzare i posacenere presenti e a non gettare le sigarette nel prato o nell'orto sottostante.

Il rispetto e la sensibilità di ognuno contribuisce sensibilmente al benessere di tutti.

Nella casa e in alcune camere è presente un frigorifero a Vostra disposizione per conservare cibi e bevande fresche.

### **Attrezzature a vostra disposizione**

Su richiesta vi verrà fornito uno stenditoio, inoltre, sempre a richiesta, avete la possibilità di utilizzare (solo al mattino) lavatrice, ferro da stiro e asse. Si raccomanda di non lasciare ad asciugare indumenti e scarpe sulla terrazza, sotto il pergolato, davanti alla finestra della camera, sui davanzali e sul marciapiede perimetrale della casa.

Si prega di non stendere biancheria, accappatoi, teli da mare o altri indumenti bagnati su tavoli, sedie, poltrone e armadi nelle camere, onde evitare il danneggiamento degli stessi. Le camere sono arredate in stile, anche con mobili d'epoca di grande valore, tali arredi sono "beni di famiglia" e meritano tutto il rispetto possibile, grazie.

Eventuali danni a mobili o suppellettili vanno immediatamente segnalati alla titolare che provvederà a farli riparare nel più breve tempo possibile.

I guasti e gli ammanchi causati dal cliente verranno addebitati allo stesso.

### **Arredi e attrezzature interne**

E' vietato portare all'esterno qualsiasi cosa che si trova nelle camere, nei bagni, o comunque nei locali interni a disposizione degli Ospiti, senza accordo preventivo, in modo particolare si raccomanda, per evidenti motivi di igiene, di non portare in piscina gli asciugamani e i teli posti nei bagni delle camere

Non si risponde di conseguenze patite per il mancato rispetto dei divieti e delle elementari norme di sicurezza.

Per qualsiasi necessità ci si può rivolgere alla padrona di casa che farà il possibile per accogliere le richieste degli Ospiti.

### **Visite e ospiti**

E' severamente **vietato ricevere visite ed ulteriori ospiti, che non siano quelli ivi soggiornanti**. Si raccomanda un uso corretto e civile dei servizi igienici, evitando di gettare alcunché nel WC (per cortesia usate gli appositi cestini)

**. Inoltre si raccomanda di spegnere le luci ed i climatizzatori ogni qualvolta si lascia la camera.**

**le luci esterne dovranno essere spente entro le ore 24,00**

Ogni ospite e' tenuto a risarcire eventuali danni arrecati al B&B e per l'uso improprio delle dotazioni complementari. A fine permanenza, dovranno essere riconsegnate le chiavi. In caso di smarrimento sara' addebitato il danno.

Si declina ogni responsabilità per lo smarrimento, furto o danneggiamento di oggetti di vostra proprietà. Non si risponde di eventuali disservizi dovuti a mancanza totale o parziale di forniture quali gas, elettricità acqua, linea telefonica o connessione ad internet non dipendenti dalla nostra volontà.

### **Parceggio interno**

Il parceggio è gratuito e a vostra disposizione, durante l'ingresso o l'uscita si prega di lasciare in moto l'auto il minimo indispensabile per non disturbare gli altri ospiti.

Vi preghiamo di accedere alla minima velocità stando attenti all'incolumità degli altri ospiti. Dopo la mezzanotte le macchine devono parcheggiare all'esterno della struttura

### **Accesso del proprietario e del personale all'interno della Villa**

**In qualsiasi momento per questioni di sicurezza, per accedere alle luci esterne o per manutenzione, il proprietario e il personale potrà accedere all'interno dell'immobile sempre nel rispetto della vostra privacy.**

Certi della vostra collaborazione, vi ringraziamo per aver scelto la nostra struttura e vi auguriamo un sereno e felice soggiorno.

*Borgo Antico XIX Sec.*

### **Numeri Utili**

Telefono Milena.....347 9784562

Telefono casa.....070 9360905

Telefono Danilo ....3920807700

Pronto soccorso....118

Carabinieri.....112

PW WiFi .....Free

Firma per presa visione dall'ospite e responsabile del gruppo



## RÈGLEMENT INTÉRIEUR POUR LES HÔTES MAISON DE VACANCES BORGIO ANTICO XIX SEC.

*Ces règles font partie intégrante du formulaire de réservation*

*Heureux de vous accueillir, nous vous invitons à lire notre règlement intérieur.*

*Nos petites règles à respecter dans le B & B ne sont pas seulement celles requises par la loi mais surtout celles dictées par le bon sens et le respect mutuel.*

### **Arrivée**

L'heure d'arrivée au B & B le jour de la réservation est fixée entre 15h30 et 20h00. Dans le cas d'arrivée différente, un accord préalable est indispensable. Si vous nous indiquez à temps les méthodes (voiture / train / avion-vol) et l'heure de votre arrivée et les retards éventuels, nous serons en mesure de vous accueillir au mieux afin d'éviter toute attente inutile.

À l'arrivée dans le B & B doivent être livrés des documents d'identité (passeport ou carte d'identité) valides, nécessaires pour les enregistrements requis par la législation en vigueur. Le non respect de cette obligation constitue une violation des dispositions du code pénal et nous autorise à demander l'abandon immédiat du B & B. Les données de nos invités sont traitées conformément à la législation en vigueur sur la protection de la vie privée.

À l'intérieur de la chambre et de la salle de bain, vous trouverez tout ce dont vous avez besoin: couvertures, oreillers, serviettes, produits d'hygiène personnelle, sèche-cheveux, bouteille d'eau naturelle. Pour toute autre exigence, n'hésitez pas à demander, nous ferons de notre mieux pour vous accommoder.

### **Consultez**

Les chambres doivent être libérées au plus tard à 10h30 pour permettre le nettoyage et la livraison aux autres clients. Après 12h00, aucune chambre n'a été libérée, un jour de séjour supplémentaire sera facturé, sous réserve de disponibilité de la chambre (conformément à la législation en vigueur).

Nous n'aurons pas de problèmes pour stocker vos bagages avant la fin de la journée.

Il n'est pas possible d'accueillir des animaux.

### **Petit déjeuner**

Dans les chambres, **il est toujours interdit de préparer et de manger des repas**. Il est également interdit d'utiliser la cuisine et la vaisselle sauf accords spéciaux. Il est interdit de consommer des aliments dans la chambre et d'allumer son propre poêle conformément à la législation régionale, ainsi que pour des raisons de sécurité.

### **Nettoyage et rangement**

Pendant le séjour, le nettoyage, si vous êtes d'accord avec un coût distinct, et le réaménagement de la chambre et de la salle de bain ne sont effectués que le matin, à partir de 10h00 et au plus tard à 12h00.

Si les pièces sont occupées à ces heures, le nettoyage sera effectué le lendemain.

Le changement de linge de lit et de chambre est effectué tous les quatre jours.

Les serviettes et les serviettes de toilette sont changées tous les quatre jours.

## **Séjour**

À tout moment, dans le B & B, les comportements, les activités, les jeux et l'utilisation de l'équipement qui dérange les autres invités doivent être évités.

Les enfants doivent toujours être accompagnés d'un adulte et les adultes sont responsables du comportement des enfants qui leur sont confiés.

L'utilisation de la piscine est autorisée aux visiteurs de 9h00 à 19h00, les enfants doivent toujours être accompagnés d'un adulte et les adultes sont responsables du comportement et de la sécurité des mineurs qui leur sont affectés.

Nous vous rappelons que pendant le séjour, il sera à notre discrétion de retirer ceux qui, à notre seule discrétion, seront indésirables ou violés de quelque manière que ce soit.

## **Consommation d'alcool**

Une consommation modérée d'alcool est autorisée, **toute personne qui dépasse ce seuil et perturbe l'intérieur ou l'extérieur de la structure sera immédiatement retirée.**

## **Paix publique**

Conformément au règlement du B & B et les règles de la police municipale, **est nécessaire pour observer le silence pendant les heures entre 14h00 et 16h00 et de 22h00 à 8,00**, donc à ces moments que vous s'il vous plaît baisser le volume de la radio / chaîne hi-fi et de la télévision.

Dans tous les cas, il faut maintenir un comportement qui, à aucun moment de la journée, ne perturbe en rien la tranquillité des autres.

## **Il est interdit de fumer dans toutes les chambres du bed & breakfast**

Par respect pour tous nos clients et pour le nettoyage de l'environnement et pour la sécurité de tous, s'il vous plaît ne pas fumer dans les chambres, salles de bains et une salle commune.

Dehors, les invités sont invités à utiliser les cendriers présents et à ne pas jeter de cigarettes dans la pelouse ou dans le jardin.

Le respect et la sensibilité de chacun contribuent de manière significative au bien-être de chacun.

Dans la maison et dans certaines chambres, il y a un réfrigérateur à votre disposition pour garder la nourriture et les boissons fraîches.

## **Equipement à votre disposition**

Sur demande, vous disposerez d'un séchoir, toujours sur demande, vous aurez la possibilité d'utiliser (uniquement le matin) une machine à laver, un fer et une planche à repasser.

Ne laissez pas les vêtements et les chaussures sécher sur la terrasse, sous la pergola, devant la fenêtre de la chambre, sur le rebord des fenêtres et sur le trottoir de la maison.

Veuillez ne pas poser de linge, de peignoirs, de serviettes de plage ou d'autres vêtements mouillés sur les tables, les chaises, les fauteuils et les armoires des chambres afin d'éviter de les endommager.

Les chambres sont meublées avec style, même avec des meubles anciens de grande valeur, ces meubles sont des "biens familiaux" et méritent tout le respect possible, merci.

Tout dommage causé au mobilier ou à l'ameublement doit être signalé immédiatement au propriétaire qui le fera réparer dès que possible.

Les défauts et les pénuries causés par le client seront facturés à la même chose.

## **Mobilier et équipement intérieur**

Il est interdit de faire sortir tout ce qui se trouve dans les chambres, dans les salles de bains ou en tout cas dans les chambres disponibles sans accord préalable, en particulier il est recommandé, pour des raisons d'hygiène évidentes, de ne pas faire entrer la piscine serviettes et serviettes placées dans les salles de bain des chambres

Nous ne sommes pas responsables des conséquences du non-respect des interdictions et des normes de sécurité élémentaires.

Pour tout besoin, vous pouvez contacter la propriétaire qui fera tout son possible pour répondre aux demandes des invités.

### **Visites et invités**

Il est strictement interdit de recevoir des visites et des invités supplémentaires, autres que ceux qui y séjournent. Nous recommandons une utilisation correcte et civile des toilettes, en évitant de jeter quelque chose dans les toilettes (veuillez utiliser les poubelles appropriées). **De plus, il est recommandé d'éteindre les lumières et les climatiseurs chaque fois que vous quittez la pièce.**

### **Les lumières extérieures doivent être éteintes avant 24h00**

Chaque client est tenu de compenser les dommages causés au B & B et l'utilisation inappropriée d'équipements complémentaires. À la fin du séjour, les clés doivent être retournées. En cas de perte, le dommage sera facturé.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte, de vol ou de détérioration d'objets vous appartenant. Nous ne sommes pas responsables de toute perturbation due à un manque total ou partiel de fournitures telles que le gaz, l'électricité, l'eau, la ligne téléphonique ou la connexion Internet ne dépendant pas de notre volonté.

### **Stationnement intérieur**

Le stationnement est gratuit et à votre disposition, pendant l'entrée ou la sortie, veuillez laisser la voiture en mouvement au strict minimum afin de ne pas déranger les autres clients.

Veuillez accéder à la vitesse minimale en prêtant attention à la sécurité des autres invités. Après minuit, les voitures doivent se garer à l'extérieur du bâtiment.

### **Accès du propriétaire et du personnel à l'intérieur de la villa**

**A tout moment pour des raisons de sécurité, pour accéder aux lumières extérieures ou pour la maintenance, le propriétaire et le personnel pourront accéder au bâtiment tout en respectant votre vie privée.**

*Sûr de votre coopération, nous vous remercions d'avoir choisi notre structure et vous souhaitons un séjour paisible et heureux.*

Borgo Antico XIX Sec.

Numéros utiles

Téléphone Milena ... 347 9784562

Téléphone résidentiel ..... 070 9360905

Téléphone Danilo ... .3920807700

Premiers secours ... .118

Carabiniers ..... ..112

PW WiFi ..... ..Free

Signature pour inspection par l'hôte et responsable du groupe

---



## INTERNAL REGULATIONS FOR GUESTS HOLIDAY HOUSE BORGIO ANTICO XIX SEC.

*These Rules are an integral part of the booking form*

*Happy to host you, we invite you to read our internal rules.*

*Our small rules to be observed in the B & B are not only those required by law but, above all, those dictated by common sense and mutual respect.*

### **Check in**

The time of arrival at the B & B on the day of booking is fixed between 15.30 and 20.00, in the case of different arrival times, a prior agreement is essential. If you tell us in time the methods (car / train / plane-flight) and the time of your arrival and any delays we will be able to welcome you in the best way avoiding unnecessary waiting.

Upon arrival in the B & B must be delivered identity documents (Passport or Identity Card) valid, necessary for registrations required by current legislation. Failure to comply with this obligation constitutes a violation of the provisions of the criminal code and authorizes us to request the immediate abandonment of the B & B. The data of our guests are treated in accordance with the current privacy legislation.

Inside the bedroom and bathroom you will find everything you need: blankets, pillows, towels, personal hygiene products, hairdryer, a bottle of natural water. For any other requirement do not hesitate to ask, we will do our best to accommodate you.

### **Check out**

The rooms must be vacated no later than 10:30 am, to allow cleaning and delivery to other guests. After 12.00 no room has been freed, an additional day of stay will be charged, subject to availability of the room (as per current legislation)

We will not have problems with storing your luggage until the end of the day.

It is not possible to accommodate animals.

### **Breakfast**

In the rooms it is always forbidden to prepare and eat meals. It is also forbidden to use the kitchen and dishes except special agreements. It is forbidden to consume food in the room and turn on their own stove in accordance with regional legislation, as well as for safety and respect of other guests.

### **Cleaning and tidying up**

During the stay the cleaning, if agreed, and the rearrangement of the room and the bathroom are carried out only in the morning, from 10:00 am and no later than 12.00.

If the rooms are occupied at these times, cleaning will be done the following day.

The change of sheets and linens of the room is done every three days.

Towels and shower towels are changed every three days.

## **Stay**

At any time, within the B & B, behaviors, activities, games and use of equipment that disturbs other guests must be avoided.

Children must always be accompanied by an adult and adults are responsible for the behavior of the children entrusted to them.

The use of the swimming pool is allowed to guests from 09.00 am to 7.00 pm, children must always be accompanied by an adult and adults are responsible for the behavior and safety of the minors assigned to them.

We remind you that during the stay, it will be our discretion to remove those who, at our sole discretion, will be made unwanted or have violated in any way the present Rules.

## **Consumption of alcohol**

Moderate consumption of alcohol is permitted, **anyone who exceeds this threshold and disturbs the inside or outside of the structure will be immediately removed**

## **Public peace**

In accordance with the rules of the B & B and the rules of the Municipal Police, **it is required to observe the silence in the time slot between 2.00 pm and 4.00 pm and 10.00 pm to 8.00 am, therefore at those times please reduce the volume of the radio / stereo system and TV.**

In any case it must be maintained a behavior that at no time of day and in no way disturbs the tranquility of others

## **It is forbidden to smoke in all rooms of the bed & breakfast**

For the respect of all the Guests, for the cleaning of the rooms and for the safety of everyone, please do not smoke in the rooms, in the bathrooms and in the common room.

Outside the guests are invited to use the ashtrays present and not to throw cigarettes in the lawn or in the garden below.

Everyone's respect and sensitivity contributes significantly to everyone's wellbeing.

In the house and in some rooms there is a fridge is at your disposal to keep food and fresh drinks.

## **Equipment at your disposal**

On request you will be provided with a drying rack, also, always on request, you have the possibility to use (only in the morning) washing machine, iron and ironing board.

Do not leave clothes and shoes to dry on the terrace, under the pergola, in front of the bedroom window, on the windowsills and on the perimeter sidewalk of the house.

Please do not lay linen, bathrobes, beach towels or other wet clothing on tables, chairs, armchairs and cabinets in the rooms, in order to avoid damaging them.

The rooms are furnished in style, even with antique furniture of great value, such furnishings are "family goods" and deserve all the respect possible, thanks.

Any damage to furniture or furnishings should be reported immediately to the owner who will arrange to have them repaired as soon as possible.

The faults and shortages caused by the customer will be charged to the same.

Any damage to furniture or furnishings should be reported immediately to the owner who will arrange to have them repaired as soon as possible.

The faults and shortages caused by the customer will be charged to the same.

## **Furniture and interior equipment**

It is forbidden to bring outside anything that is in the rooms, in the bathrooms, or in any case inside the rooms available to guests, without prior agreement, in particular it is recommended, for obvious reasons of hygiene, not to bring in the pool towels and towels placed in the bathrooms of the rooms

We are not responsible for consequences suffered by the failure to comply with the prohibitions and elementary safety standards.

For any need you can contact the landlady who will do everything possible to accommodate the requests of the guests.



## Visits and guests

**It is strictly forbidden to receive visits and additional guests, other than those staying there.** We recommend a correct and civil use of the toilets, avoiding throwing anything into the toilet (please use the appropriate bins). **Furthermore, it is recommended to switch off the lights and air conditioners every time you leave the room. The external lights must be switched off before 24.00**

Each guest is required to compensate for any damage caused to the B & B and for the improper use of complementary equipment. At the end of the stay, the keys must be returned. In case of loss the damage will be charged.

We accept no responsibility for loss, theft or damage to objects belonging to you. We are not responsible for any disruption due to total or partial lack of supplies such as gas, electricity, water, telephone line or internet connection not dependent on our will.

## Indoor parking

Parking is free and at your disposal, during entry or exit, please leave the car in motion the bare minimum so as not to disturb other guests.

Please access the minimum speed paying attention to the safety of the other guests. After midnight the cars must park outside the building

## Access of the owner and staff inside the Villa

**At any time for security reasons, to access the external lights or for maintenance, the owner and staff will be able to access the building while respecting your privacy.**

*Sure of your cooperation, we thank you for choosing our structure and wish you a peaceful and happy stay.*

*Borgo Antico XIX Sec.*

## Useful numbers

Telephone Milena ... .347 9784562

Home phone ..... 070 9360905

Danilo.....3920807700

First aid ..... .118

Carabinieri ..... ..112

PW WiFi..... free



## Interne Vorschriften für Gäste FERIENHAUS BORGIO ANTICO XIX sek

*Diese Regeln sind ein integraler Bestandteil des Buchungsformulars*

Gerne laden wir Sie ein, unsere internen Regeln zu lesen.

Unsere kleinen Regeln, die im B & B zu beachten sind, sind nicht nur die, die vom Gesetz gefordert werden, sondern vor allem diejenigen, die von gesundem Menschenverstand und gegenseitigem Respekt diktiert werden.

### **Einchecken**

Die Ankunftszeit im B & B am Tag der Buchung ist zwischen 15.30 und 20.00 Uhr festgelegt, bei abweichenden Ankunftszeiten ist eine vorherige Vereinbarung erforderlich. Wenn Sie uns rechtzeitig die Methoden (Auto / Zug / Flug) und die Ankunftszeit und eventuelle Verspätungen mitteilen, können wir Sie auf die beste Weise begrüßen, um unnötiges Warten zu vermeiden.

Bei der Ankunft in der B & B müssen Identitätsdokumente (Reisepass oder Personalausweis) gültig sein, die für die Registrierung nach den geltenden Rechtsvorschriften erforderlich sind. Die Nichteinhaltung dieser Verpflichtung stellt einen Verstoß gegen die Bestimmungen des Strafgesetzbuches dar und berechtigt uns, die sofortige Aufgabe des B & B zu verlangen. Die Daten unserer Gäste werden gemäß den geltenden Datenschutzbestimmungen behandelt.

Im Schlafzimmer und Badezimmer finden Sie alles, was Sie brauchen: Decken, Kissen, Handtücher, Körperpflegeprodukte, Haartrockner, eine Flasche natürliches Wasser. Für jede andere Anforderung zögern Sie nicht zu fragen, wir werden unser Bestes tun, um Sie unterzubringen.

### **überprüfen**

Die Zimmer müssen spätestens um 10.30 Uhr verlassen werden, um die Reinigung und die Lieferung an andere Gäste zu ermöglichen. Nach 12.00 Uhr wurde kein Zimmer mehr frei, ein zusätzlicher Aufenthaltstag wird berechnet, abhängig von der Verfügbarkeit des Zimmers (gemäß geltender Gesetzgebung)

Wir werden keine Probleme haben, Ihr Gepäck bis zum Ende des Tages zu lagern.

Es ist nicht möglich, Tiere unterzubringen.

### **Frühstück**

In den Zimmern ist es immer verboten, Mahlzeiten zuzubereiten und zu essen. Es ist auch verboten, die Küche und das Geschirr außer besonderen Vereinbarungen zu verwenden. Es ist verboten, Essen im Raum zu konsumieren und den eigenen Herd in Übereinstimmung mit den regionalen Gesetzen sowie für die Sicherheit und den Respekt anderer Gäste einzuschalten.

### **Reinigen und aufräumen**

Während des Aufenthaltes werden die Reinigung, wenn vereinbart, und die Umgestaltung des Zimmers und des Badezimmers nur am Morgen, von 10.00 Uhr bis spätestens 12.00 Uhr durchgeführt.

Wenn die Zimmer zu diesen Zeiten besetzt sind, erfolgt die Reinigung am nächsten Tag.

Der Wechsel von Bettwäsche und Bettwäsche erfolgt alle drei Tage.

Handtücher und Duschtücher werden alle drei Tage gewechselt.

### **Aufenthalt**

Zu jeder Zeit innerhalb des B & B müssen Verhaltensweisen, Aktivitäten, Spiele und die Verwendung von Geräten, die andere Gäste stören, vermieden werden.

Kinder müssen immer von einem Erwachsenen begleitet werden und Erwachsene sind verantwortlich für das Verhalten der ihnen anvertrauten Kinder.

Die Nutzung des Swimmingpools ist Gästen von 09.00 bis 19.00 Uhr gestattet, Kinder müssen immer von einem Erwachsenen begleitet werden und Erwachsene sind verantwortlich für das Verhalten und die Sicherheit der ihnen zugewiesenen Minderjährigen.

Wir weisen darauf hin, dass es während des Aufenthalts in unserem Ermessen liegt, diejenigen zu entfernen, die nach unserem Ermessen unerwünscht sind oder in irgendeiner Weise gegen die vorliegenden Regeln verstoßen haben.

### **Alkoholkonsum**

Moderater Konsum von Alkohol ist erlaubt, jeder, **der diese Schwelle überschreitet und das Innere oder Äußere der Struktur stört, wird sofort entfernt**

### **Öffentlicher Frieden**

In Übereinstimmung mit den Regeln des B & B und den Regeln der Stadtpolizei, ist es erforderlich, die Stille in dem Zeitfenster zwischen **14.00 Uhr und 16.00 Uhr und 10.00 Uhr bis 8.00 Uhr** zu beachten, deshalb reduzieren Sie zu diesen Zeiten bitte die Lautstärke des Radios / Stereoanlage und TV.

Auf jeden Fall muss ein Verhalten aufrechterhalten werden, das zu keiner Tageszeit und in keiner Weise die Ruhe anderer stört

### **Es ist verboten in allen Zimmern des Bed & Breakfast zu rauchen**

Für den Respekt aller Gäste, für die Reinigung der Zimmer und für die Sicherheit aller, bitte rauchen Sie nicht in den Zimmern, in den Badezimmern und im Aufenthaltsraum.

Draußen sind die Gäste eingeladen, die vorhandenen Aschenbecher zu benutzen und keine Zigaretten auf den Rasen oder in den Garten darunter zu werfen.

Jeder Respekt und jede Sensibilität trägt wesentlich zum Wohlbefinden aller bei.

Im Haus und in einigen Zimmern steht Ihnen ein Kühlschrank zur Verfügung, um Essen und frische Getränke zu erhalten.

### **Ausrüstung zu Ihrer Verfügung**

Auf Wunsch wird Ihnen ein Wäscheständer zur Verfügung gestellt, auch, immer auf Anfrage, haben Sie die Möglichkeit, (nur morgens) Waschmaschine, Bügeleisen und Bügelbrett zu benutzen.

Lassen Sie Kleidung und Schuhe auf der Terrasse, unter der Pergola, vor dem Schlafzimmerfenster, auf den Fensterbänken und auf dem Bürgersteig des Hauses nicht trocknen.

Bitte legen Sie keine Bettwäsche, Bademäntel, Strandtücher oder andere nasse Kleidung auf Tische, Stühle, Sessel und Schränke in den Zimmern, um Beschädigungen zu vermeiden.

Die Zimmer sind stilvoll eingerichtet, sogar mit antiken Möbeln von großem Wert, solche Möbel sind "Familienartikel" und verdienen allen möglichen Respekt, danke.

Schäden an Möbeln oder Einrichtungsgegenständen sind unverzüglich dem Eigentümer zu melden, der sie so schnell wie möglich reparieren lässt.

Die vom Kunden verursachten Mängel und Schäden werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

### **Möbel und Innenausstattung**

Es ist verboten, alles, was sich in den Zimmern, in den Badezimmern oder auf jeden Fall innerhalb der den Gästen zur Verfügung stehenden Räume befindet, ohne vorherige Vereinbarung zu bringen, insbesondere wird es aus naheliegenden hygienischen Gründen empfohlen, den Pool nicht mitzubringen Handtücher und Handtücher in den Badezimmern der Zimmer

Wir sind nicht verantwortlich für die Folgen, die sich aus der Nichteinhaltung der Verbote und elementaren Sicherheitsstandards ergeben.

Bei Bedarf können Sie die Vermieterin kontaktieren, die alles Mögliche tut, um den Wünschen der Gäste gerecht zu werden.

### **Besuche und Gäste**

Es ist strengstens verboten, Besuche und zusätzliche Gäste zu empfangen, die nicht dort wohnen. Wir empfehlen eine korrekte und zivile Nutzung der Toiletten und vermeiden, dass etwas in die Toilette geworfen wird (bitte benutzen Sie die entsprechenden Mülleimer). **Außerdem wird empfohlen, die Beleuchtung und die Klimaanlage jedes Mal auszuschalten, wenn Sie den Raum verlassen.**

Jeder Gast ist verpflichtet, den Schaden zu ersetzen, der an dem B & B verursacht wurde, sowie für den unsachgemäßen Gebrauch von Zusatzausrüstung. Am Ende des Aufenthalts müssen die Schlüssel zurückgegeben werden. Bei Verlust wird der Schaden berechnet.

Wir übernehmen keine Verantwortung für Verlust, Diebstahl oder Schäden an Gegenständen, die Ihnen gehören. Wir sind nicht verantwortlich für Störungen aufgrund von gänzlichem oder teilweisem Fehlen von Lieferungen wie Gas, Strom, Wasser, Telefonleitung oder Internetverbindung, die nicht von unserem Willen abhängig sind.

### **Parkhaus**

Das Parken ist kostenlos und zu Ihrer Verfügung, während der Ein- oder Ausfahrt, lassen Sie bitte das Auto in Bewegung, um andere Gäste nicht zu stören.

Bitte achten Sie auf die Mindestgeschwindigkeit, achten Sie auf die Sicherheit der anderen Gäste. Nach Mitternacht müssen die Autos vor dem Gebäude parken

### **Zugang des Besitzers und des Personals in der Villa**

**Aus Sicherheitsgründen, um Zugang zu den Außenleuchten oder zu Wartungszwecken zu erhalten, können Eigentümer und Mitarbeiter jederzeit unter Wahrung Ihrer Privatsphäre auf das Gebäude zugreifen.**

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für unsere Struktur entschieden haben und wünschen Ihnen einen friedlichen und glücklichen Aufenthalt.

*Borgo Antico XIX Sek.*

### **Nützliche Zahlen**

Telefon Milena ... .347 9784562

Telefon zu Hause ..... 070 9360905

Telefon Danilo.....3920807700

Erste Hilfe ... .118

Carabinieri ..... ..112

PW WLAN ..free



## REGLAMENTO INTERNO PARA LOS HUÉSPEDES CASA DE VACACIONES BORGIO ANTICO XIX SEC.

*Estas Reglas son una parte integral del formulario de reserva*

Feliz de acogerlo, lo invitamos a leer nuestras reglas internas.

Nuestras pequeñas reglas para ser observadas en el B & B no son solo aquellas requeridas por la ley sino, sobre todo, aquellas dictadas por el sentido común y el respeto mutuo.

### **Check In**

La hora de llegada al B & B el día de la reserva se fija entre las 15.30 y las 20.00, en el caso de diferentes horarios de llegada, es imprescindible un acuerdo previo. Si nos indica a tiempo los métodos (automóvil / tren / avión-vuelo) y la hora de su llegada y cualquier retraso, podremos darle la bienvenida de la mejor manera evitando esperas innecesarias.

A su llegada al B & B deben entregarse los documentos de identidad (Pasaporte o Tarjeta de Identidad) válidos, necesarios para los registros requeridos por la legislación vigente. El incumplimiento de esta obligación constituye una violación de las disposiciones del código penal y nos autoriza a solicitar el abandono inmediato del B & B. Los datos de nuestros huéspedes se tratan de acuerdo con la legislación de privacidad actual.

Dentro de la habitación y el baño encontrará todo lo que necesita: mantas, almohadas, toallas, productos de higiene personal, secador de pelo, una botella de agua natural. Para cualquier otro requisito, no dude en preguntar, haremos nuestro mejor esfuerzo para complacerlo.

### **Salida**

Las habitaciones deben estar desocupadas a más tardar a las 10:30 a.m., para permitir la limpieza y la entrega a otros huéspedes. Después de las 12:00 no se ha liberado ninguna habitación, se cobrará un día adicional de estadía, sujeto a disponibilidad de la habitación (según la legislación vigente).

No tendremos problemas para guardar su equipaje hasta el final del día.

No es posible acomodar animales.

### **Desayuno**

En las habitaciones siempre está prohibido preparar y comer comidas. También está prohibido usar la cocina y los platos, excepto los acuerdos especiales. Está prohibido consumir alimentos en la habitación y encender su propia estufa de acuerdo con la legislación regional, así como la seguridad y el respeto de los demás huéspedes.

### **Limpieza y limpieza**

Durante la estadía, la limpieza, si se acordó, y la reorganización de la habitación y el baño se llevan a cabo solo por la mañana, desde las 10:00 a. M. Y no más tarde de las 12:00 h.

Si las habitaciones están ocupadas en estos horarios, la limpieza se realizará al día siguiente.

El cambio de sábanas y sábanas de la habitación se realiza cada tres días.

Las toallas y las toallas de ducha se cambian cada tres días.

### **Quedarse**

En cualquier momento, dentro del B & B, se deben evitar comportamientos, actividades, juegos y uso de equipos que molesten a otros huéspedes.

Los niños siempre deben estar acompañados por un adulto y los adultos son responsables del comportamiento de los niños que se les han confiado.

El uso de la piscina está permitido a los huéspedes de 09:00 a 19:00 horas, los niños deben estar siempre acompañados por un adulto y los adultos son responsables del comportamiento y la seguridad de los menores que se les asignan.

Le recordamos que durante la estadía, será nuestro criterio eliminar a aquellos que, a nuestra sola discreción, serán considerados no deseados o que hayan violado de alguna manera las presentes Reglas.

### **Paz pública**

De acuerdo con el Reglamento de la B & B y las reglas de la Policía Municipal, se requiere observar el silencio durante **las horas entre las 14.00 y las 16.00 horas y de 22.00 a 8.00**, por lo que en esos momentos en que por favor baje el volumen de la radio / sistema estéreo y TV.

En todo caso se debe mantener un comportamiento que a ninguna hora del día y de ninguna manera altere la tranquilidad de los demás

### **Consumo de alcohol**

Se permite un consumo moderado de alcohol, **cualquier persona que exceda este umbral y perturbe el interior o el exterior de la estructura será inmediatamente eliminado**

### **Está prohibido fumar en todas las habitaciones del bed & breakfast**

Para el respeto de todos los huéspedes, para la limpieza de las habitaciones y para la seguridad de todos, no fume en las habitaciones, en los baños y en la sala común.

En el exterior, se invita a los invitados a usar los ceniceros presentes y a no tirar cigarrillos en el césped o en el jardín de abajo.

El respeto y la sensibilidad de todos contribuyen significativamente al bienestar de todos.

En la casa y en algunas habitaciones hay una nevera a su disposición para guardar comida y bebidas frescas.

### **Equipo a su disposición**

A petición se le proporcionará un tendedero, también, siempre bajo petición, tiene la posibilidad de utilizar (solo en la mañana) lavadora, plancha y tabla de planchar.

No deje ropa y zapatos para secar en la terraza, debajo de la pérgola, frente a la ventana del dormitorio, en los alféizares y en la acera perimetral de la casa.

No coloque ropa de cama, albornoces, toallas de playa u otra ropa mojada en las mesas, sillas, sillones y armarios de las habitaciones, para evitar dañarlos.

Las habitaciones están decoradas con estilo, incluso con muebles antiguos de gran valor, tales muebles son "bienes familiares" y merecen todo el respeto posible, gracias.

Cualquier daño a los muebles o enseres debe ser reportado inmediatamente al propietario quien hará arreglos para repararlos lo más pronto posible.

Las fallas y carencias ocasionadas por el cliente serán cargadas al mismo.

### **Muebles y equipamiento interior**

Está prohibido sacar cualquier cosa que esté en las habitaciones, en los baños, o en cualquier caso dentro de las habitaciones disponibles para los huéspedes, sin previo acuerdo, en particular se recomienda, por razones obvias de higiene, no traer la piscina toallas y toallas colocadas en los baños de las habitaciones

No somos responsables de las consecuencias que se derivan del incumplimiento de las prohibiciones y las normas de seguridad básicas.

Para cualquier necesidad, puede ponerse en contacto con la casera que hará todo lo posible para satisfacer las solicitudes de los huéspedes.

### **Visitas e invitados**

Está estrictamente prohibido recibir visitas e invitados adicionales, que no sean los que se alojan allí. Recomendamos un uso correcto y civil de los inodoros, evitando arrojar algo al inodoro (utilice los contenedores apropiados).

**Además, se recomienda apagar las luces y los aires acondicionados cada vez que salga de la habitación.**

Se requiere que cada invitado compense por cualquier daño causado al B & B y por el uso incorrecto de equipo complementario. Al final de la estadía, las llaves deben ser devueltas. En caso de pérdida, se cobrará el daño.

No aceptamos ninguna responsabilidad por pérdida, robo o daño a objetos que le pertenecen. No somos responsables de ninguna interrupción debido a la falta total o parcial de suministros como gas, electricidad, agua, línea telefónica o conexión a Internet que no depende de nuestra voluntad.

### **Estacionamiento cubierto**

El estacionamiento es gratuito y, a su disposición, durante la entrada o la salida, deje el automóvil en marcha al mínimo para no molestar a los demás huéspedes.

Acceda a la velocidad mínima prestando atención a la seguridad de los otros huéspedes. Después de la medianoche, los autos deben estacionarse afuera del edificio

### **Acceso del propietario y el personal dentro de la Villa**

**En cualquier momento por razones de seguridad, para acceder a las luces externas o para realizar tareas de mantenimiento, el propietario y el personal podrán acceder al edificio respetando su privacidad.**

Seguro de su cooperación, le agradecemos por elegir nuestra estructura y le deseamos una estancia pacífica y feliz.

*Borgo Antico XIX Sec.*

### **Números útiles**

Teléfono Milena ... .347 9784562

Teléfono de casa ..... 070 9360905

Teléfono Danilo .....3920807700

Primeros auxilios ... .118

Carabineros ..... ..112

PW WiFi Borgoantico2018